



RESOLUCION No. 623-P/CND-IPD-91

Lima, 18 de JULIO de 19 91

Visto el Oficio N°1159-FPF-91, presentado por la Federación Peruana de Fútbol ;

CONSIDERANDO :

Que, la Federación recurrente solicita autorización oficial para que la delegación deportiva categoría 1975 Equipos "A" y "B" de su afiliada Academia Deportiva Cantolao, viajen del 18 de Julio al 1° de Agosto de 1991 a la ciudad de La Serena-CHILE para participar en el 3er.CAMPEONATO INTERNACIONAL DE FUTBOL INFANTIL, a realizarse del 20 al 28 de Julio de 1991 ;

Que, corresponde al IPD autorizar la participación de representaciones deportivas-nacionales en eventos que se efectúen en el extranjero ;

Con las opiniones favorables de la Dirección Nacional de Deporte de Afiliados, Oficina de Asesoría Jurídica y Dirección Ejecutiva Nacional ;

De conformidad con el inciso 12) de Art.9° y Art.77° del Decreto Legislativo N°328 -Ley General del Deporte y su Reglamento aprobado por Decreto Supremo N°07-86-ED - de 13.03.86 ; y

Con cargo a dar cuenta al Consejo Nacional del Deporte ;

SE RESUELVE :

Artículo 1° .- AUTORIZAR a la Federación Peruana de Fútbol para que la delegación deportiva categoría 1975 Equipos "A" y "B" de su afiliada Academia Deportiva Cantolao, viajen del 18 de Julio al 1° de Agosto de 1991 a la ciudad de La Serena-CHILE para participar en el 3er.CAMPEONATO INTERNACIONAL DE FUTBOL INFANTIL, a realizarse del 20 al 28 de Julio de 1991.

Artículo 2° .- La nómina de la delegación deportiva integrada por CUARENTA(40) personas, es la siguiente :

Equipo "A"

Delegados	:	CESAR ALFREDO KOU HAU LUIS GRADOS BUENO
Técnico Dep.	:	JUAN SAVINO
Asistente	:	EDUARDO PESCIO
Deportistas	:	MIGUEL LUJAN EYZAGUIRRE MARCO ANTONIO GRADOS ESCALANTE WILBER PINEDO CALDERON OSCAR CASANOVA CALVI MIGUEL CASTILLO REYES JORGE SALAZAR ROSALES CESAR KOU REYNA GIOVANNI HERRERA GAROFOLIN DANTE PRADA BOUVERIE CHRISTIAN RIOS CHONG RICARDO QUIMPER MARQUEZ RICARDO BETTOCCHI CALLIRGOS CARLOS ROSPIGLIOSI CARRILLO GIANCARLO MANDRIOTTI NIGHTINGALE JOSE PINEDO CAVASSA GINO RAMIREZ SANCHEZ



RESOLUCION No. 623-P/CND-IPD-91

Lima, 18 de JULIO de 1991

/.

Equipo "B"

Delegados : DANTE PRADA UGAZ
JORGE BOUVERIE MIRO
Deportistas : EDISON CASTILLO ALVARADO
HUGO SANTA CRUZ PAREDES
RODRIGO PATIÑO BOTTO
JUAN PADILLA GUTIERREZ
GERARDO ORTEGA OVIEDO
JEAN FERRARI CHIABRA
GIANCARLO PIAGGIO TORRES
WILFREDO ALVARADO CAHUA
JUAN MONTOYA FRANCIA
NICOLAS REBAZA WYDYBOREK
MANUEL LUY MOLINIE
DENNIS VELEZ BALTAZAR
MARTIN ALONSO GRADOS ESCALANTE
LUIS SANCHEZ ARANA
GIOVANNI FERNANDEZ GUEVARA
JOHN VALDEZ BARBADILLO
CARLOS LUNA VINCES
GINO KOU REYNA

Artículo 3° .- De conformidad con el Art.77° del Decreto Legislativo N°328 y Art. 76° de su Reglamento aprobado por Decreto Supremo N°07-86-ED de 13.03.86, la indicada delegación deportiva está exonerada de los impuestos sobre signos de aviación a que se contrae el Decreto Legislativo N°209 del impuesto a los Bienes y Servicios del Decreto Ley N°22317 modificado por el Art.2° del citado Decreto Legislativo N°209 y del impuesto a los viajes al exterior de los Decretos Leyes N°22317 y 24030; y del impuesto a que se refiere el Decreto Legislativo N°554- y normas modificatorias contenidas en el Decreto Supremo N°056-90-EF de 25.02.90.

Artículo 4° .- El costo que ocasione el indicado viaje, no afectará el Presupuesto de la Federación Peruana de Fútbol ni del IPD.

Artículo 5° .- Al término del indicado evento internacional, la Federación Peruana de Fútbol tiene quince (15) días para emitir su Informe Técnico a la Dirección Nacional de Deporte de Afiliados, el incumplimiento a esta disposición, originará que el IPD no de trámite al próximo pedido de autorización de viaje al extranjero.

Regístrese y comuníquese,

RCN/DINADAF
rrv
Exp. N°02985.



Dr. LUIS PIGATI PRADO
PRESIDENTE
Consejo Nacional del Deporte

Antecedentes Res. N 623-P/KWJ-EP-P1

**INSTITUTO PERUANO
DEL DEPORTE
(I. P. D.)**

HOJA DE REGISTRO Y CONTROL

NOMBRE:

FED. PER. FUTBOL

NUMERO

02985

Of. 1159-FPF-91 de 1 15 REP. 91

Fecha de INGRESO:

Hora:

Numero de Folios:

Registrado por:

Pase a :

Remitido por :

Recibido por:

Fecha

Hora

ASUNTO: Autorización de viaje a favor de Delegación de la Academia Dep. Cantolao, Categ. nacidos en 1975, quienes participarán con dos equipos "A" y "B" en el III Torneo Internacional de Fútbol Infantil de La Serena/CHILE

☐

ANTECEDENTES

☐

INFORMAR

☐

ARCHIVO

☐

PREP. RESPUESTA

☐

CONOCIMIENTO

☐

TOMAR ACCION

☐

AUTORIZACION

☐

TRAMITAR

No.

02985

No. de Folio

Observaciones:

5

**INSTITUTO PERUANO
DEL DEPORTE
(I. P. D.)**

HOJA DE REGISTRO Y CONTROL

NOMBRE:

FED. PER. FUTBOL

NUMERO

02905

Of. 1159-FPP-91 de 12.11.7.91

REF.

Fecha de INGRESO:

17-7-91

Hora:

11:00 AM

Numero de Folios:

(12) doce

Registrado por:

R. M. T. 10

ASUNTO: Autorización de viaje a favor de Delegación de la Academia Dep. Cantolao, Categ. nacidos en 1975, quienes participarán con dos equipos "A" y "B" en el III Torneo Internacional de Fútbol Infantil de La Serena/CHILE

Pase a:

☐ ANTECEDENTES

☐ INFORMAR

No.

Remitido por:

☐ ARCHIVO

☐ PREP. RESPUESTA

No. de Folio

Recibido por:

☐ CONOCIMIENTO

☐ TOMAR ACCION

☐ AUTORIZACION

☐ TRAMITAR

Observaciones:

5

Fecha

Hora

Pase a:

☐ ANTECEDENTES

☐ INFORMAR

No.

Remitido por:

☐ ARCHIVO

☐ PREP. RESPUESTA

No. de Folio

Recibido por:

☐ CONOCIMIENTO

☐ TOMAR ACCION

☐ AUTORIZACION

☐ TRAMITAR

Observaciones:

4

Fecha

Hora

Pase a:

☐ ANTECEDENTES

☐ INFORMAR

No.

Remitido por:

☐ ARCHIVO

☐ PREP. RESPUESTA

No. de Folio

Recibido por:

☐ CONOCIMIENTO

☐ TOMAR ACCION

☐ AUTORIZACION

☐ TRAMITAR

Observaciones:

3

Fecha

Hora

Pase a:

☐ ANTECEDENTES

☐ INFORMAR

No.

Remitido por:

☐ ARCHIVO

☐ PREP. RESPUESTA

No. de Folio

Recibido por:

☐ CONOCIMIENTO

☐ TOMAR ACCION

☐ AUTORIZACION

☐ TRAMITAR

Observaciones:

2

Fecha

Hora

Pase a:

SR. CREMER/DINADAF

☐ ANTECEDENTES

☐ INFORMAR

No.

Remitido por:

☐ ARCHIVO

☐ PREP. RESPUESTA

No. de Folio

Recibido por:

☐ CONOCIMIENTO

☐ TOMAR ACCION

☐ AUTORIZACION

☒ TRAMITAR

12

Observaciones:

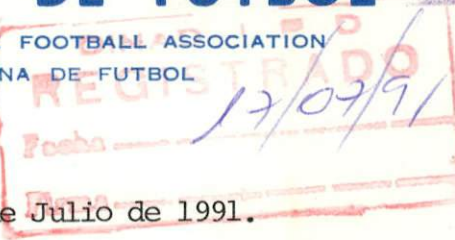
1

Fecha

Hora

FEDERACION PERUANA DE FUTBOL

MIEMBRO DE LA FEDERACION INTERNACIONAL DE FOOTBALL ASSOCIATION
Y DE LA CONFEDERACION SUDAMERICANA DE FUTBOL



OFICINAS:
ESTADIO NACIONAL
CALLE JOSE DIAZ
PUERTA N° 4
TELEFONOS 337070 - 335552
CABLES: "FEPEFUTBOL"
TELEX 20066 PE FEPEFUT
FAX: 333018

Lima, 15 de Julio de 1991.

Of° N° 1159-FPF-91

Sr. Rodolfo Cremer Nicoli
Director Nacional de Deporte
de Afiliados.



Asunto: Autorización salida del país.

Tengo el agrado de dirigirme a Ud., a fin de solicitarle con arreglo a lo dispuesto en el inciso 12 del Artículo 9° del Decreto Legislativo 328 - Ley General del Deporte, tenga a bien autorizar la salida del país de la Delegación de la Academia Deportiva Cantolao, Categoría de menores nacidos en 1975 (16 años), quienes han sido - invitados para participar con dos equipos "A" y "B", en el III - Torneo Internacional de Fútbol Infantil de La Serena-Chile, que se llevará a cabo del 21 al 29 de Julio de 1991, partiendo de Lima el 18 de Julio y retornando el día 1° de Agosto.

La mencionada Delegación estará integrada según la relación que se adjunta, la misma que viajará financiada con sus recursos propios.

Con este motivo, hago propicia la oportunidad para renovar los - sentimientos de mi consideración más distinguida.

Atentamente,

Javier Melgar Inurritegui
PRESIDENTE a.i.



JQA/oz.

40.

*Tramitar
R. Cremer
17-7-91*

*TD
Mentel
17/9/91
Recibido Torneo
N° 2499-21
5/33.20*



ACADEMIA DEPORTIVA CANTOLAO

Señor
Josue Grande
Presidente
Federación Peruana de Fútbol
Presente.



De nuestra consideración:

Tengo el agrado de dirigirme a Ud. para manifestarle que la Academia Cantolao-La Punta, en la categoría de menores, nacidos en 1975 (16 años), ha recibido invitación para participar con ~~dos~~ equipo en el III Torneo Internacional de Fútbol Infantil De la - Serena de Chile, Organizado por el Club Deportivo de Fútbol La Serena, que se llevará a cabo del 21 de Julio al 29 de Julio de 1991, partiendo de Lima el 18 de Julio y retornando el día 01 - de Agosto.

En este Torneo participarán 2 mil niños representantes de Argentina, Brasil, Paraguay, Uruguay, Chile, Bolivia y el Perú.

Como es de conocimiento público, La Institución que dirijo, tiene una destacada y dilatada actuación nacional e Internacional, habiendo sido campeones en diversos torneos celebrados en E.E.U. U. de Norte América, Chile, Paraguay, Europa y en nuestro país, asimismo hacer mención a la organización de seis ediciones del Torneo Internacional Copa de la Amistad, que se realiza todos - los años en el mes de Enero, en mérito de los cuáles, nos permitimos solicitar el honor de representar al Perú como Academia - Deportiva Cantolao.

Por los motivos expuestos, solicitamos su atención a la gestión de acuerdo al D.L. 328 y su reglamento, a fin de poder obtener del Instituto Peruano del Deporte, la autorización de nuestra - participación deportiva en el mencionado torneo, la misma que - nos permitirá a su vez, obtener las exoneraciones tributarias - y beneficios que otorga el citado dispositivo legal.

Considerando que los niños deportistas, son estudiantes de diversos planteles de la localidad y algunos necesitan permisos, solicitamos que de conformidad a lo dispuesto en el artículo 65 de - reglamento de la Ley General del Deporte, aprobado por D.S. No. 07-86-ED, pedimos que el Instituto Peruano del Deporte, solicite a los centros Educativos que se señalan en la hoja adjunta, los permisos respectivos para la delegación de nuestra academia.

//



ACADEMIA DEPORTIVA CANTOLAO

LL..

Aprovecho la oportunidad para reiterarle los sentimientos de mi especial consideración.

Dante Mandrioni Castro
Presidente

César A. Kou Hau
Delegado.



ACADEMIA DEPORTIVA CANTOLAO

INFORME TECNICO

Señor
Josue Grande
Presidente de la Federación
Peruana de Fútbol
Presente.-

De mi consideración:

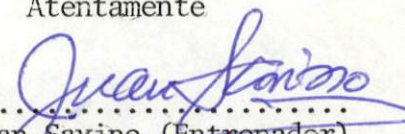
Yo, Juan Savino, entrenador de la Categoría 1975, (16 años) de la Academia Deportiva Cantolao, me dirijo a Ud., para informarle que habiendo recibidola Academia, invitación para participar en el III Torneo Internacional de Fútbol Infantil de la Serena de Chile, debo informarle que el equipo al cuál entreno reúne las condiciones técnicas para hacer un buen papel en dicho Torneo, ya que tiene el siguiente curriculum:

- 1.- Campeón AFIM categoría 75 año 1985
- 2.- Campeón AFIM " 75 año 1986
- 3.- Campeón de la Gothia Cup año 1986
- 4.- 3er. Puesto en la Dana Cup año 1986
- 5.- Campeón AFIM catg. 75 año 1987
- 6.- Campeón AFIM catg. 75 año 1988
- 7.- Campeón de la Copa de la Amistad catg. 75 año 1988
- 8.- Campeón AFIM catg. Sub-16 año 1989
- 9.- Campeón Metropolitano Sub-16 año 1989
- 10.- Campeón Nacional Sub-16 año 1989
- 11.- Campeón de la Copa de la Amistad año 1989

El objetivo que se busca con la participación de los niños en este torneo es darles mayor roce internacional como parte de su preparación para el VII Torneo Internacional Copa de la Amistad a celebrarse en nuestro país del 19 al 28 de Enero de 1992.

Por lo expuesto, ruego a Ud., concedernos la autorización de viaje a este Torneo.

Atentamente


.....
Juan Savino (Entrenador)



ACADEMIA DEPORTIVA CANTOLAO

Presupuesto de Gastos de Viaje - Catg. 1975

Niños y Adultos

1.- Pasaje terrestre

Lima - Tacna	\$ 50.-
Tacna - Arica - La Serena	80.-

2.- Costo Transp. Internos

La Serena	20.-
-----------	------

3.- Alimentación

8 días pagados por organizadores	
3 días opcionales de comida	30.-

4.- Alojamiento

8 días pagados por organizadores	
----------------------------------	--

5.- Otros Gastos

Impuestos de salida de Chile	15.-
Fondo para imprevistos	45.-

US \$ 240.=

=====

c/o

Estos gastos son asumidos por los Padres de Familia y no irrogan costo ala F.P.F., ni al Estado.



ACADEMIA DEPORTIVA CANTOLAO

DEL DEPORTE
DOCUMENTOS
BOLETO No. 01
Lima

C A R T A C O M P R O M I S O

Yo, Dante Mandriotti Castro, Presidente de la Academia Deportiva Cantolao, me comprometo al retorno inmediato del Equipo Categoría 1975 - que ésta participando en el III Torneo Internacional de Fútbol Infantil de la Serena de Chile entre los días 20 al 29 de Julio del presente año.

Atentamente


.....
Dante Mandriotti C.
Presidente



ACADEMIA DEPORTIVA CANTOLAO

DEL DEPORTE
FOLIO No. 07
cila

RELACION DE LA DELEGACION CATEGORIA 1975. (16 años)

EQUIPO "A"

A: DELEGADOS:

Sr. César Alfredo Kou Hau
Sr. Luis Grados Bueno

B: CUERPO TECNICO:

Profesor: Juan Savino
Asistente: Eduardo Pescio

C: JUGADORES:

- 1.- Miguel Luján Eyzaguirre
- 2.- Marco Antonio Grados Escalante
- 3.- Wilber Pinedo Calderón
- 4.- Oscar Casanova Calvi
- 5.- Miguel Castillo Reyes
- 6.- Jorge Salazar Rosales
- 7.- César Kou Reyna
- 8.- Giovanni Herrera Carofolín
- 9.- Dante Prada Bouverie
- 10.- Christian Ríos Chong
- 11.- Ricardo Quimper Márquez
- 12.- Ricardo Bettocchi Callirgos
- 13.- Carlos Rospigliosi Carrillo
- 14.- Giancarlo Mandriotti Nightingale
- 15.- José Pinedo Cavassa
- 16.- Gino Ramírez Sánchez



ACADEMIA DEPORTIVA CANTOLAO

EQUIPO "B"

A: DELEGADOS:

Sr. Dante Prada Ugaz
Sr. Jorge Bouverie Miró

B: CUERPO TECNICO

Prof. Juan Sayino
~~Asistente: Eduardo Pescio~~

C: JUGADORES:

- 1.- Edisón Castillo Alvarado
- 2.- Hugo Santa Cruz Paredes
- 3.- Rodrigo Patiño Botto
- 4.- Juan Padilla Gutierrez
- 5.- Gerardo Ortega Oviedo
- 6.- Jean Ferrari Chiabra
- 7.- Giancarlo Piaggio Torres
- 8.- Wilfredo Alvarado Cahua
- 9.- Juan Montoya Francia
- 10- Nicolás Rebaza Wydyborec
- 11- Manuel Luy **MOLINIE**
- 12- Dennis Vélez Baltazar
- 13- Martín Alonso Grados Escalante
- 14- Luis Sánchez Arana
- 15- Giovanni Fernández Guevara
- 16- John Valdez Barbadillo
- 17- Carlos Luna Vines
- 18.- Gino Kou Reyna

C E R T I F I C A D O M E D I C O

El médico que suscribe CERTIFICA :

Haber examinado a los niños jugadores que a continuación se enumera, quienes se encuentran aptos física y mentalmente - para competir fuera del país.

Se extiende el presente certificado para los fines que más crea convenientes.

(EQUIPO "B" ACADEMIA DEPORTIVA CANTOLAO)

EQUIPO "B"

- 1.- Edición Castillo Alvarado
- 2.- Hugo Santa Cruz Paredes
- 3.- Rodrigo Patiño Botto
- 4.- Juan Padilla Gutierrez
- 5.- Gerardo Ortega Oviedo
- 6.- Jean Ferrari Chiabra
- 7.- Giancarlo Piaggio Torres
- 8.- Wilfredo Alvarado Cahua
- 9.- Juan Montoya Francia
- 10- Nicolás Rebaza Wydyborec
- 11- Manuel Luy
- 12- Dennis Vélez Baltazar
- 13- Martín Alonso Grados Escalante
- 14- Luis Sánchez Arana
- 15- Giovanni Fernández Guevara
- 16- John Valdez Barbadillo
- 17- Carlos Luna Vincés
- 18- Gino Kou Reyna

Lima, 15 de Julio de 1991


Diego Valdivia
Médico Especialista
C.M.P. - 1989

C E R T I F I C A D O M E D I C O

El médico que suscribe CERTIFICA :

Haber examinado a los niños jugadores que a continuación se enumera, quienes se encuentran aptos física y mentalmente - para competir fuera del país.

Se extiende el presente certificado para los fines que más crean convenientes.

EQUIPO "A"

- 1.- Miguel Luján Eyzaguirre
- 2.- Marco Antonio Grados Escalante
- 3.- Wilber Pinedo Calderón
- 4.- Oscar Casanova Calvi
- 5.- Miguel Castillo Reyes
- 6.- Jorge Salazar Rosales
- 7.- César Kou Reyna
- 8.- Giovanni Herrera Garofolín
- 9.- Dante Prada Bouverie
- 10- Christian Ríos Chong
- 11- Ricardo Quimper Márquez
- 12- Ricardo Bettocchi Callirgos
- 13- Carlos Rospigliosi Carrillo
- 14- Giancarlo Mandriotti Nightingale
- 15- José Pinedo Cavassa
- 16- Gino Ramirez Sánchez

Lima, 15 de Julio de 1991


Giovanni Valderama
Médico Generalista
C.R.P. 14140
enf 14140



ACADEMIA DEPORTIVA DE 'FUTBOL "LA SERENA"

"AMAR. EDUCAR Y RESPETAR LA NIÑEZ"

DEL DEPORTE
Votante Documental
FOLIO 121
cine

La Serena, Junio de 1991.-

Señor

Dante Mondriotti "Contolao"

Av. La Mar 333 - Of. 212

Santa Cruz Minasfloras

Lima - Perú

De mi consideración :

Por medio de la presente nos es muy grato dirigimos a usted, con el objeto de hacerle llegar nuestra más cordial invitación al 2º Campeonato Internacional de Fútbol Infantil, a realizarse entre los días 20/07 al 28/07 de 1991, en la ciudad de La Serena.

Nuestra Academia Deportiva La Serena, fundada el 21 de Agosto de 1987, con el fin de recrear a los niños de nuestra ciudad, se formó un equipo y esto fue creciendo con el tiempo, hoy en día cubre a más de 10 series de niños entre los 7 y 16 años.

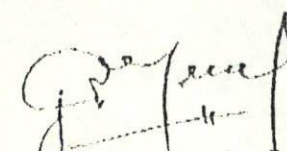
Además nuestra Academia a dado grandes satisfacciones a la ciudad de La Serena, representándonos en diversos Campeonatos a nivel Nacional e Internacional.

Debido a esto hemos creído necesario darle mayor envergadura a nuestro 2º Campeonato Internacional de Fútbol Infantil.

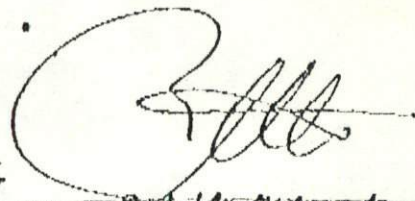
Para esto hemos creído importante contar con su valiosa presencia. Esperamos que encuentre usted en el folleto adjunto toda la información necesaria pero, naturalmente, estamos a su entera disposición para responder a sus preguntas.

Cordialmente bienvenidos a la ciudad de La Serena.

Muy Atentamente .


Miguel Arriagada P.
Presidente Campeonato
P.P.




Rodolfo Motoso L.
Secretario Campeonato

INSTITUTO PERUANO DEL DEPORTE
 Oficina Central de Administración - Unidad de Tesorería
TESORERIA

DEL DEPORTE
 Sistema Documental
 FOLIO No. 12
don

Exp. N° 02985-91

RECIBO N° 2499 -91

APLICACION	INTIS
Semred	
Exámen Médico	
CEDE	
Carnet - Constancia - Certificado	
Alquiler de Auditorio, Salas de las Americas	
Autenticación	
Alquiler de Bares y Kioskos	
Alquiler de Casas Deportivas	
Alquiler de Casetas	
Estacionamiento de vehiculos	
Publicidad	
Servicio de Luz	
rese de Personas	
Derecho de Trámite (40 PERSONAS)	33.20
Servicio de Télex y Teléfono	
Alquiler de Locales Deportivos	
Copias Xerox	
Ambulantes	
1% Donaciones	
Donaciones	
Devoluciones	
Ventas de Libros y Folletos	
Otros Ingresos - Especificar	
TOTAL S/.	33.20

He recibido de: ACADEMIA DEP.
CANTOLAO (CATEG. 75)

La suma S/ 33.20

Intis.

Para aplicar en las cuentas que se detallan.

Lima, 17 de 07 de 19 91



Sello y Firma del Tesorero

Observaciones: